

Thema	Identifizierende Zusätze bei Körperschaften und Kongressen
ÜR	K9 K1
RSWK RAK	612 412; 413; 414; 415
Entitätencode	kiz, kio: vie, vif
Satztyp	b; f
Formate	KF KS VF VS
Allgemeines	Körperschaften und Kongresse verwenden u.U. dieselbe Namensform; die Unterscheidung nach Bekanntheitsgrad bei der Vergabe der identifizierenden Zusätze soll mit der GND entfallen (vgl. RSWK 612). Zu Deskriptionszeichen vgl. AWB-01-Deskriptionszeichen.
Bevorzugte Bezeichnung	Gleichnamige Körperschafts- und Kongressnamen werden durch identifizierende Zusätze in \$h unterschieden. Als identifizierender Zusatz wird eine geeignete Angabe, z.B. das Geografikum für den Sitz, ein Staat oder Land oder eine andere Körperschaft gewählt. Als Geografikum für den Sitz genügt in der Regel der Hauptort. Wenn er zur Unterscheidung nicht ausreicht, nimmt man den Ortsteil. Auch Gründungsdaten oder Zählungen können zur Unterscheidung herangezogen werden, wenn sie nicht ohnehin Namensbestandteil sind. Ist ein Körperschafts- oder Kongressname zu Datensätzen anderer Satzarten homonym, tritt einer der Zusätze „Körperschaft“, „Firma“, „Künstlervereinigung“ „Musikgruppe“ oder „Veranstaltung“ im Unterfeld \$h hinzu. Die als identifizierenden Zusatz verwendete Bezeichnung muss bis auf Gründungsdaten und Zählungen als Entität in der GND vorhanden sein; d.h. der identifizierende Zusatz entspricht der jeweiligen bevorzugten Bezeichnung der GND für diese Entitäten.
Abweichende Namensform / Bezeichnung	Abweichende Namen sollen möglichst eindeutig sein.
In Beziehung stehende Datensätze	Die als identifizierende Zusätze in \$h verwendeten Angaben werden in 5XX als ein in Beziehung stehender Datensatz eingetragen, entsprechend ihrer Rolle codiert und mit \$X gekennzeichnet. (Zur Kennzeichnung mit \$X: siehe (AWB-02-\$X „Belegung von 5XX \$X“)) <i>Codierungen: siehe AWB-A0(2-b „Codes bei Körperschaften“ und AWB-A02-f „Codes bei Kongressen“.</i>
Verwendung	--
Beispiele	<u>Ortssitz als identifizierender Zusatz:</u> 110 \$k Institut für Parasitologie \$h Bern 551 \$g Bern \$4 orta \$X 1 \$9 (DE-588)... 110 \$k Institut für Parasitologie \$h Zürich

	551 \$g Zürich \$4 orta \$X 1 \$9 (DE-588)... Laut Homepage gehört der Ort beide Male nicht zum Namen. <u>Land als identifizierender Zusatz:</u> 110 \$k Labour Party \$h Irland 551 \$g Irland \$4 geow \$X 1 \$9 (DE-588)... <u>Körperschaft als identifizierender Zusatz:</u> Satztyp b 110 \$k Pädagogische Arbeitsstelle \$h Deutscher Volkshochschul-Verband 510 \$k Deutscher Volkshochschul-Verband \$4 adue \$X 1 \$9 (DE-588).. 551 \$g Frankfurt am Main \$4 orta \$9 (DE-588)... Es gibt mehrere „Pädagogische Arbeitsstellen“ unterschiedlicher Körperschaften in Frankfurt. Satztyp f: 111 \$e Siedlungswasserwirtschaftliches Kolloquium \$h Forschungs- und Entwicklungsinstitut für Industrie- und Siedlungswasserwirtschaft sowie Abfallwirtschaft \$n 37-38 \$d 1963-1964 \$c Stuttgart 510 \$k Forschungs- und Entwicklungsinstitut für Industrie- und Siedlungswasserwirtschaft sowie Abfallwirtschaft \$4 vera \$X 1 \$9 (DE-588).. 548 \$a 1963 \$4 datv <u>Homonymie zu anderen Satzarten:</u> Satztyp b 110 \$k Delvaux \$h Firma 550 \$s Firma \$4 obin \$X 1 \$9 (DE-588).. 551 \$g Brüssel \$4 orta \$9 (DE-588)... Satztyp f 111 \$e Bau \$h Veranstaltung \$d 2011 \$c München 411 \$e Weltleitmesse für Architektur, Materialien Systeme \$d 2011 \$c München 548 \$a 2011 \$4 datv 550 \$s Veranstaltung \$4 obin \$X 1 \$9 (DE-588).. 551 \$g München \$4 ortv \$9 (DE-588)...
Altdaten (Migrationsstand)	<u>Falsches \$h:</u> In den umgesetzten Altdaten aus der GKD wurde bei den ehemaligen ortsgebundenen Körperschaften der Ortsname der übergeordneten Körperschaft immer in Unterfeld \$h in Feld 110 abgelegt. Der Ort ist zusätzlich im Feld 551 aufgeführt und mit \$4orta und \$X1 gekennzeichnet. Bei Wiederaufgreifen des Datensatzes ist zu prüfen, ob der Ort zur selbstgebrauchten Namensform gehört (vgl. <u>AWB-K10 „Ortsnamen in Verbindung mit Körperschaften“</u>). Wenn der Ort nicht zur Namensform der Körperschaft gehört, so ist zu prüfen, ob es weitere gleichnamige Körperschaften gibt. Ist dies der Fall, wird \$h

	belassen. Ist dies nicht der Fall, so wird \$h aus Feld 110 gelöscht. Das \$X 1 in dem korrespondierenden Feld 551 muss im letzteren Fall gelöscht werden. Migrationsstand: 110 \$k Institut für Auslandsbeziehungen \$h Stuttgart 551 \$g Stuttgart \$4 orta \$X 1 \$9 (DE-588)... „Stuttgart“ gehört nicht zum offiziellen Namen der Körperschaft; es entfällt in \$h; d.h. \$X 1 wird aus 551 gelöscht: Korrektur: 110 \$k Institut für Auslandsbeziehungen 551 \$g Stuttgart \$4 orta \$9 (DE-588)... Migrationsstand: 110 \$k Handwerkskammer \$h Bremen 551 \$g Bremen \$4 orta \$X 1 \$9 (DE-588)... „Bremen“ gehört zum Namen, wird also angeschlossen; \$X 1 in 551 entfällt: Korrektur: 110 \$k Handwerkskammer Bremen 551 \$g Bremen \$4 orta \$9 (DE-588)... <u>Falsche Namensform des Geografikums in \$h:</u> In der GKD entsprechen die Geografika in \$h den alten RAK-Regeln, d.h. sie sind in der originalsprachigen Form erfasst. Da zukünftig für Geografika die deutsche Form der bevorzugte Name ist, müssen die Angaben in \$h in die deutsche Form geändert werden. Für die Geografika, die in sehr vielen Datensätzen vorkommen (Grenze: 200mal), soll dies in der Migration bereits gemacht werden. Das betrifft aber nicht alle Datensätze: Migrationsstand: 110 \$k Labour Party \$h Irland 551 \$g Irland \$4 geow \$X 1\$9 (DE-588).. (Irland gehört zu den erwähnten Geografika, die schon ausgetauscht wurden). Gemäß den ÜRs: 110 \$k Labour Party \$h Irland 551 \$g Irland \$4 geow \$X 1 \$9 (DE-588)... Migrationsstand: 110 \$k Indonesian Medical Association 410 \$k Medical Association \$h Indonesia 551 \$g Indonesia \$4 geow \$9 (DE-588)...
--	--

	Aufgearbeitet: 110 \$k Indonesian Medical Association 410 \$k Medical Association \$h Indonesien 551 \$g Indonesien \$4 geow \$9 (DE-588)... (Indonesien gehört nicht zu den erwähnten Geografika, die schon ausgetauscht wurden; also muss intellektuell oder nach Produktivnahme maschinell \$h in die im Deutschen gebräuchliche Form umgearbeitet werden). <u>Reihung von identifizierenden Zusätzen und fehlende 551 vom Ort:</u> Nach RAK wurden die unterschiedlichen Elemente der Ordnungshilfe in einer Reihenfolge abgearbeitet und alle aufgeführt, bis Eindeutigkeit erreicht wurde. Das ist mit der GND nicht mehr nötig; die Migration entspricht aber den alten Regeln: Beispiel: Es gibt zwei „Pädagogische Arbeitsstellen“ in Frankfurt von verschiedenen Körperschaften; nach alter Praxis wurde sowohl der Ort als auch die Körperschaft aufgeführt. Der Ort wird zukünftig in \$h entfallen, da er zur Disambiguierung nicht ausreicht. In diesen Fällen wurde auch keine 551 vom Ortssitz aufgebaut: Migrationsstand: 110 \$k Pädagogische Arbeitsstelle \$h Frankfurt, Main, Deutscher Volkshochschul-Verband 510 \$k Pädagogische Arbeitsstelle \$h Bonn \$4 vorg \$9 (DE-588).. 510 \$k Deutsches Institut für Erwachsenenbildung \$h Frankfurt, Main \$4 nach \$9 (DE-588).. 510 \$k Deutscher Volkshochschul-Verband \$4 adue \$9 (DE-588)... Nach Korrektur: 110 \$k Pädagogische Arbeitsstelle \$h Deutscher Volkshochschul-Verband 510 \$k Pädagogische Arbeitsstelle \$h Bonn \$4 vorg \$9 (DE-588).. 510 \$k Deutsches Institut für Erwachsenenbildung \$h Frankfurt am Main \$4 nach \$9 (DE-588).. 510 \$k Deutscher Volkshochschul-Verband \$4 adue \$X 1 \$9 (DE-588).. 551 \$g Frankfurt am Main \$4 orta \$9 (DE-588)... (Es gibt sicherlich weitere Fehlertypen)
Match-und-Merge	Die unterschiedlichen identifizierenden Zusätze bzw. Ordnungshilfen aus den ehemaligen SWD- bzw. GKD-Datensätzen für die gleiche Entität können im Match-und-Merge-Verfahren wahrscheinlich nicht gemäß den GND-ÜRs und Anwendungsbestimmung umgesetzt werden: Beispiel: Migrationsstand aus dem ehemaligen GKD-Datensatz: 110 \$k Delvaux \$h Bruxelles 548 \$a 1829 \$4 datb 551 \$g Bruxelles \$4 orta \$X 1 \$9 (DE-588)...

	670 \$a Homepage \$u http://www.delvaux.com Migrationsstand aus dem ehemaligen SWD-Datensatz: 110 \$k Delvaux \$h Firma 550 \$s Lederwarenindustrie \$4 obin \$9 (DE-588)... 550 \$s Firma \$4 obin \$X 1 \$9 (DE-588)... 551 \$g Brüssel \$4 orta \$9 (DE-588)... 551 \$g Belgien \$4 geow \$9 (DE-588)... 670 \$a GKD; Internet \$u http://www.delvaux.com Die Körperschaft heißt nur „Delvaux“; Brüssel gehört nicht zum Namen; nach den Anwendungsbestimmungen ist die SWD-Form die richtige. Allerdings ist nach den allgemeinen Regeln die GKD der Gewinner. (Über dieses Problem wird es später genauere Hinweise geben.)
Register	Identifizierende Zusätze, Körperschaften, Kongresse
Bearbeiter	Scheven (DNB), Aleph-Verbünde